

# BERGMANVECKAN 2023

# SYND & SKAM



# Synd och skam!

"Vi har gjort uppror, Monika!", utropar en glad Harry på skäret i Ingmar Bergmans legendariska film Sommaren med Monika. Den fick stort genomslag, i Sverige och internationellt. I Time Magazine publicerades en omtalad artikel med rubriken "Sin and Sweden", där ett varningens finger höjdes inför detta nordiska land som fullständigt spårat ur med sin lediga och skamlösa inställning till sex och samlevnad. Sjuttio år senare är sexvallen förvisso sprängd. Men lägger sig moralismens kvävande täcke fortfarande över bioduken?

Ingmar Bergmans filmkonst har utforskat kulturens gränsdragningar och våra sätt att förhålla oss till dem. Årets tema SYND OCH SKAM kommer att genomsyra programmet som med filmvisningar, samtal, scenkonst och gäster lekfullt vrider och vändar på begreppet, och sätter vår självbespeglade samtid under lupp.

Vi vill tacka alla våra gäster, samarbetspartners och våra otirrötliga volontärer – utan er ingen Bergmanvecka!

Välkomna till vår stora festival på en liten ö!



Foto: Yanina Isla

## Sin and shame!

"We have rebelled, Monika!", a happy Harry exclaims on an island somewhere in the archipelago of Stockholm in Ingmar Bergman's legendary film Summer with Monika. The film made a great impact, in Sweden and Internationally. In Time Magazine, an article was published with the headline "Sin and Sweden", with a warning to beware of this Nordic country that had completely gone off the rails with its casual attitude towards sex and intimacy. Seventy years later, the taboo has certainly been broken. But do we still sense the presence of a suffocating blanket of moralism on the big screen?

*Ingmar Bergman's film art explored the boundaries of culture and our ways of relating to them. This year's theme SIN AND SHAME will permeate the program with film screenings, conversations, performing arts and guests, playfully twisting and turning the concept, looking hard in the mirror for the reflection of our contemporary society.*

*We would like to thank all of our guests, partners and our tireless volunteers - without you there would be no Bergman Week.*

*Welcome to our grand festival on a small island!*

### Kasia Syty

konstnärlig ledare/artistic director

**Konstnärlig ledare | Artistic Director**  
Kasia Syty

**Projektleddare | Project Manager**  
Johanna Palm

**Volontärsansvarig | Volunteer Coordination**  
Nicole Caspár

**Verksamhetschef Bergmancenter**  
**Operations Manager Bergman Center**  
Cristina Jardim Ribeiro

**Styrelseordförande Bergmancenter**  
**Chairwoman Bergman Center**  
Jannike Åhlund

**Tryck | Print** iVisby Tryckeri

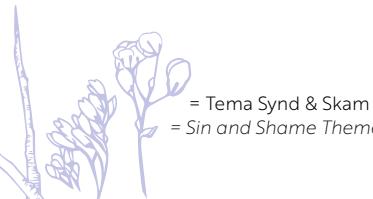
**Formgivning | Design**  
Dorothea Barre, KNAK

**Maskinister | Projectionists**  
Magnus Almqvist, Magnus Eriksson, Mattias Mattsson

**Fotograf | Photographer** Yanina Isla

**Volontärer | Volunteers**  
Anne Stillbäck, Baltzar Lindgren, Berit Strömlad Lagerlöf, Birgitta Sollenberg, Björn Kanmert, Carl Alexander Lindman, Christina Sfyrikou, Ella Lodenius, Esko Christiansen, Eva Sik, Evelina Ulvinen, Jiaying Wu, Jochen Klug, Julia Sporre, Marianne Olcén, Monica Werkelin-Parenmark, Nicole Badylak, Pia Kanmert, Wilma Ulvinen, Åse Skaldeman.

**Platser | Venues:** Se sid 32 | See page 32



= Tema Synd & Skam  
= Sin and Shame Theme



14:00 | 2 pm

Längd | Duration: 60 min

Pris | Price: 200 kr/180 kr under 26

Språk | Language: svenska | Swedish  
Engelska | English

Foto: Yanina Isla

## INVIGNING I FÅRÖ KYRKA | INAUGURATION FÅRÖ CHURCH

Hyllade kompositören och jazzsvängiga artisten **Iiris Viljanen** fyller kyrkan med sitt unika sound i en liveakt. Den unga ukrainska musikerduon **Kult** – **Nataliia Popova** och **Polina Pohozha** är klassiskt skolade och har spelat tillsammans sedan de var barn i Odessa. K-märkt vardagspoesi när Sveriges första kommunpoet **Jimmy Alm** lånar ut sin konstnärliga sensibilitet och byter Tranemo mot Fårö! Bergmanvekan 2023 invigs av ordföranden för European Film Academy, regissören och producenten **Mike Downey**.

Celebrated composer and artist **Iiris Viljanen** will lift us to higher places with her jazz influenced sound in the church. **Nataliia Popova** and **Polina Pohozha** are classically trained and have played together since childhood in Odessa, Ukraine. Activist poet **Jimmy Alm** will keep his eyes and sensibilities open to Fårö everyday events, habits and peculiarities during Bergman Week! Bergman Week is inaugurated by the chairman of European Film Academy, director and producer **Mike Downey**.

## FILM

## DÄMBABION

### SOMMAREN MED MONIKA (1953)

SUMMER WITH MONIKA

Erotisk frigjordhet i Bergmans filmatisering av Fogelströms populära roman. Ungt förälskat par (Harriet Andersson, Lars Ekborg) flyr staden och tillbringar sommaren i den soldränta skärgården. Regissören **Isabella Eklöf** introducerar.

*Summer in the archipelago with skinny-dipping – Bergman's contribution to "Swedish Sin" was an instant hit with audiences and critics. In the US, the film was distributed as Monika, Story of a Bad Girl! Harriet Andersson's international breakthrough. Intro by director Isabella Eklöf.*

17:00 | 5 pm

Regi | Director: Ingmar Bergman

Med | With: Harriet Andersson, Lars Ekborg m fl

Intro: Isabella Eklöf

Längd | Duration: 110 min (med intro)

Pris | Price: 350 kr/300 under 26

Språk | Language: svenska, eng. text | Swedish, Engl. subtitles

## INVIGNINGSFILM

## BERGMANCENTER BIO

## SUDERSANDSBION

16:00 | 4 pm

Regi | Director: Selma Vilhunen

Med | With: Alma Pöysti, Eero Milonoff, Pietu Wikström, Onna Airrola, Vilhelm Blomgren

Längd | Duration: 122 min

Pris | Price: 150 kr/130 kr under 26

Språk | Language: finska, engelsk text | Finnish, Engl. subtitles

Visas samtidigt på Bergmancenter Bio och Sudersandsbion.

Foto: Tuffi Films

## INVIGNINGSFILM – FOUR LITTLE ADULTS | OPENING FILM

Att leva polyamoröst kan vara en ganska komplicerad historia — särskilt om en präst och en politiker är inblandad. Selma Vilhunen utforskar med lätt hand och humor relationer mellan (minst) fyra som inte är vuxna situationen. Alma Pöysti briljerar i huvudrollen och fick skådespelarpriset vid

Göteborgs filmfestival tidigare i år. I samarbete med Tuffi Films, Aurora Films och Folkets Bio. *Polyamory becomes the risky solution when an affair is revealed and four adults test the limits of love in an exceptionally well-told and groundbreaking relationship drama.*

18:00 | 6 pm

Pris. inkl. mat &amp; dryck | Price incl. food and drink: 300/250 under 26

Foto: Yanina Isla

## MINGEL

## BERGMANCENTER

## INVIGNINGSMINGEL | OPENING MINGLE

En drink och något att äta ingår i biljettpriiset för Bergmanveckans invigningsmingel! Mer av förré kommunpoeten **Jimmy Alm** som äntrar scenen med sina vardagspoetiska betraktelser. Coop Records flippar plattor!

More of activist poet **Jimmy Alm** when he goes onstage for his first Fårö observations.

Food & beverage included in the ticket for the opening mingle. Coop Records will dj.

## WORKSHOP

## BERGMANCENTER

## SKAPARVERKSTAN

## - TVÄRTEMOT SYND OCH SKAM

## CREATIVE WORKSHOP - OPPOSING SIN AND SHAME

I skaparverkstaden utforskar unga och filmpedagoger vad motsatsen till skam och skuld är, utifrån RFSU:s metod "Skapa bra-känsla". Vad är härligt med relationer, närhet och sex? Var i kroppen känns det när det känns bra? Hur visar man intresse för någon annan och hur svarar man på en flirt? Sexualupplysning varvas med animation och i slutet har deltagarna skapat sitt eget upplysningsmaterial med sånt de vill lära andra. I samarbete med RFSU. För 8-12 år.

*In line with this year's theme 'Sin and Shame' we will examine what the opposites could be. What is the great thing about relationships, intimacy and sex? How do you show your interest in another person and how do you respond to a flirt? Sex information and animation – and in the end the participants create their own info material to share with others.*

12:00-16.00 | noon-4 pm,

Varje dag TISDAG-FREDAG  
Every day TUESDAY-FRIDAY

Pris | Price: 40 kr

Rek. för ålder 8-12 år | Recommended for 8-12 year olds

Foto: Bengt Wanselius



**SUDERSANDS  
Vintage  
CYKELUTHYRNING**

**Uthyrning & Reparation**

[www.sudersandscykeluthyrning.com](http://www.sudersandscykeluthyrning.com)

## BERGMANCENTER VID HAVET

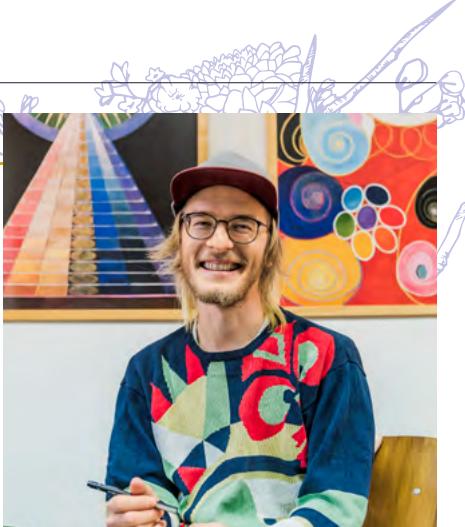
## BIKTÅSET DIKTKÅTAN

## POETRY CONFESSONAL

Under Bergmanveckan kommer vår egen huspoet **Jimmy Alm**, att dikta våra synder. Behöver du dikta eller bikta något du gjort? Släppa ut skammen i ljuset? Kom till Biktåset i Diktkåtan och berätta – öppet eller anonymt – för Jimmy! Utifrån allt som Jimmy får höra under veckan kommer han att skriva en dikt om våra gemensamma synder. Dikten kommer att presenteras på avslutningen. **Tisdag-fredag** håller diktkåtan, bakom Bergmancenter mot havet, öppet för en person i taget.

*Jimmy Alm is our house poet during the Bergman Week, during which he will serve in his poetry confessional booth. So if you feel the urge to confess, relieve yourself of shame or simply reflect on the human predicament, do visit Jimmy's booth behind Bergman Center, near the beach!*

*He will listen with an open mind and empathy. On the basis of stories told during the week he will write a poem on our collective sins, to be presented at the end of the Bergman Week.*



12:00-14:00 | noon-2 pm  
**Varje dag TISDAG-FREDAG**  
 Every day TUESDAY-FRIDAY  
**Pris | Price:** Gratis | free of charge  
**Språk | Language:** svenska, engelska | Swedish, English

Foto: AnnaCarin Isaksson

## CYKELSAFARI



10:00 | 10 am

Längd | Duration: 2,5-3 hrs

**Hyra cykel | Rent a bike:** @ Bergmancenter vid bokning**Pris | Price:** 400 kr inkl. fika, halva priset för under 15**Språk | Language:** Svenska | Swedish**Och...** Vid förhinder, glöm ej att avboka! 0760 22 59 36

Foto: Markus Moström

## CYKELSAFARI I BERGMANLAND | BIKE SAFARI @ BERGMAN ISLAND

Vi cyklar från Bergmancenter till inspelningsplatserna för några av Ingmar Bergmans mest ikoniska filmer – Persona, Såsom i en spegel och Scener ur ett äktenskap. Under turen berättar vi om filmerna och landskapets betydelse.

Först ut Dämba, där vi ser några filmklipp i Bergmans egen bio. Här bjuder vi på fika. Sedan

rullar vi vidare mot inspelningsplatserna för Persona och Oscar-vinnaren Såsom i en spegel.

*Take a ride to the settings of Persona, Through a Glass Darkly and Scenes from a Marriage. First stop Dämba, where we will watch film clips at Bergman's own private cinema and where refreshments and sandwiches will be served.*

## FILM

## SAMTAL

## BERGMANCENTERS UTESCEN

SKÖNHETEN OCH MÖRKRET  
- ISABELLA EKLÖF OM KALAK

## MEET ISABELLA EKLÖF

**Isabella Eklöf** har gjort "en dramatisk och intensiv, skitig och poetisk film" av prisbelönade Kim Leines roman *Kalak* om danske sjukskötterskan Jan (Emil Johnsen) som försöker knulla sig in i det grönländska samhället och bli en riktig "kalak", en äkta grönländare. Isabella Eklöf har tidigare bl a regisserat *Holiday* och skrivit manus till *Gräns*, prisad vid filmfestivalen i Cannes. I ett samtal med **Jakob Åsell** talar hon om missbruk, flykt och faderskap – och det postkoloniala Grönland.

Director **Isabella Eklöf** has transformed Kim Leine's novel into "a dramatic and intense, raw and poetic film". Danish nurse Jan goes to Grönland for work and love, trying to become a "kalak", a real Greenlander. Eklöf is the director of *Holiday* and scriptwriter of award-winning *Border*. In conversation with **Jakob Åsell** about abuse, escape, fatherhood – all in the context of post-colonial Greenland.



11:00 | 11 am

Längd | Duration: 60 min

**Price | Price:** 150 kr/130 kr under 26**Språk | Language:** svenska | Swedish

Foto: Emma Larsson



## FILM

## BERGMANCENTER BIO

## WORK IN PROGRESS - KALAK

Hör **Isabella Eklöf** berätta om sin senaste film! I tonåren utsattes Jan för sexuella övergrepp av sin far. När han som vuxen sjuksköterska åker till Nuuk på Grönland för att jobba, försöker han knulla sig in i det grönländska samhället. Han vill bli en riktig grönländare – och tror sig ha blivit det när han kallas "kalak". I Kalak måste Jan till slut konfrontera sina demoner – och sin pappa. I samarbete med Manna Film och Film i Väst.

**Förfilm:** *Reptilhjärnan* av **Elisabeth Marjanović Cronvall**.  
Livscoachens Jakob gör karriär på att ge folk det de vill ha: enkla svar i komplicerade tider. 28 min.

**Director Isabella Eklöf will talk about her upcoming film.**  
*Jan was sexually abused by his father as a teenager. As a nurse, working in Nuuk, Greenland, he tries to connect to the culture with sex. When someone calls him a Kalak, an Inuit word with a double meaning of both a "true" and "dirty" Greenlander, he wears the epithet as a badge of honor. But ultimately he has to confront his demons – and his father.*

**Short film:** Lizard Brain by **Elisabeth Marjanović Cronvall** 28 min.



Foto: Nadim Carlsen

13:00 | 1 p.m.

Längd | Duration: 45 min + 28 min förfilm

Pris | Price: 120 kr/100 kr under 26

## BERGMANCENTERS UTESCEN



15:00 | 3 pm

Längd | Duration: 60 min

Pris | Price: 150 kr/120 kr ungdom

Språk | Language: svenska | Swedish

Foto: Knut Koivisto

## HASSE-Å-TAGE-Å-INGMAR MED KALLE

## KALLE LIND ON AN UNLIKELY MATCH

Kopplingen Hasseåtage–Ingmar Bergman verkar inte given. Men Bergman tyckte det var synd och skam om humorduon inte skulle få göra film – och revy på Dramaten. Dessutom fick Hasse Alfredson i Skammen sin första "seriosa" roll. Allvetaren, författaren, radiomannen och Snedtänkt-poddaren **Kalle Lind** har kartlagt sambanden mellan kulturpersonligheterna och visar hur Aktiebolaget Svenska Ord och Ingmar Bergman är barn av samma tidsströmmar.

Swedish humor duo Hasse-and-Tage and Ingmar Bergman seem like an unlikely match. Fact is that the latter facilitated their beginnings as filmmakers and welcomed their variety show at the Royal Dramatic Theatre. Author and acclaimed radio profile **Kalle Lind** will tell us all about the connections.

## FILM

## DÄMBABION

## AUDREY DIWANS VAL: SMULTRONSTÄLLET (1957)

## AUDREY DIWAN'S CHOICE: WILD STRAWBERRIES

Regissören **Audrey Diwan** introducerar Bergmans roadmovie genom den åldrade Isak Borgs liv, barndom och minnen, en bitterljuv skildring om att behöva ompröva sitt liv.

Director **Audrey Diwan** introduces her favourite Bergman – Wild Strawberries, Bergman's bittersweet road movie through the life, childhood and memories of an aging professor.

15:00 | 3 pm

Regi | Director: Ingmar Bergman

Med | With: Victor Sjöström, Bibi Andersson, Ingrid Thulin

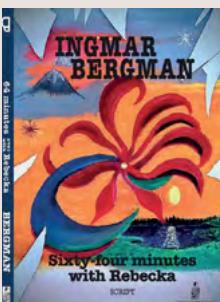
Intro in English: Audrey Diwan

Längd | Duration: 101 min (with intro)

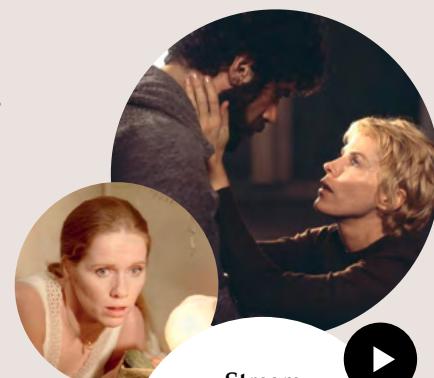
Pris | Price: 350 kr/300 kr under 26

Språk | Language: svenska, eng. text | Swedish, Eng. subtitles

# Stream & Read Ingmar Bergman

**Sixty-four minutes with Rebecka**

Read the long unknown script that is a take on the political and sexual turmoil of the late 1960s. Available for purchase on our website.

**Stream Bergman films**

Find a range of films for online streaming through our website.

**CINEMATOGRAPH**

WWW.CINEMATOGRAPH.SE

**Founded by Ingmar Bergman**

We are the production & distribution company building on the foundation created by Ingmar Bergman, who founded the company in 1951.

## FILM

## BERGMANCENTER BIO

MYTERNA, MÄNSKAN – MONIKA!  
THE STORY OF A BAD GIRL (FILM + INTRO)

## SUMMER WITH MONIKA – THE STORY OF A BAD GIRL

Brittiska filmvetaren och författaren **Laura Hubner** introducerar en visning av *Sommaren med Monika* och berättar den fantastiska historien om 'Monikas' förvandling. Filmens nakenscener och sensualism bidrog till att internationellt skapa föreställningen om "den svenska synden" – i USA exploaterades filmen som en historia om en mycket dålig flicka...

*Bergman's contribution to "Swedish Sin" was an instant hit with audiences and critics. In the US, the film was distributed as *Monika, the Story of a Bad Girl*. British film scholar **Laura Hubner** introduces *Summer with Monika* and the idea of 'Swedish sin' from an international perspective, examining the legacies and myths surrounding the film.*



Foto: Marie Nyreröd Collection

16:30 | 4.30 am

Regi | Director: Ingmar Bergman

Med | With: Harriet Andersson, Lars Ekborg m fl

Längd | Duration: 106 min (with intro)

Pris | Price: 200 kr/180 kr under 26

Språk film | Language film: svenska, eng. text | Swedish, Engl. subtitles

## TEATER

## BERGMANCENTER BIO



## IMPROVISERAD BERGMAN | BERGMAN IMPROVISED

Teaterensemblen Dramatiska gästar Bergmanveckan med två helt improviserade föreställningar där historier inspirerade av Ingmar Bergmans filmer skapas i stunden. Det blir mycket av både dämoner och skratt. Publikn får hjälpa till med uppslag i denna teatersport – men alla får sitta tryggt kvar på stolen! Tisdag på svenska.

Theatre ensemble Dramatiska presents a wholly improvised performance, inspired by the films of Ingmar Bergman. Most likely, both demons and laughter will be part of the show – to which the audience is expected to contribute ideas for the scenes performed. Wednesday in English.

Foto: Dramatiska

## KONSERT



18:00 | 6 pm

Med | With: Kult duo - Nata Popova, Polina Pohozha

Längd | Duration: 60 min

Pris | Price: 200 kr/180 kr under 26

Foto: Polina Pohozha

## KONSERT I FÅRÖ KYRKA | CONCERT IN FÅRÖ CHURCH

Den unga ukrainska musikerduon Kult – **Nata Popova** och **Polina Pohozha** är klassiskt skolade och har spelat tillsammans sedan de var barn i Odessa. Bägge är examinerade från Musikaliska Akademien i Odessa, Nata var flöjtsolist och Polina pianist och musiklärare. Kriget har fört dem till Gotland. Inspirerade av Bergmans filmer har de skapat akustiska ljudbilder i fyra satser.

**Nata Popova** and **Polina Pohozha** are both classically trained and have played together since childhood in Odessa. The war drove them to Gotland. They have formed the musician duo Kult, Nata playing flute and drums, Polina piano and drums. With inspiration from Bergman films the will perform electroacoustic soundscapes in four acts.

## FILM

## BERGMANCENTER BIO



21.00 | 9 pm

Regi | Director: John Patton Ford

Med | With: Aubrey Plaza, Theo Rossi

Intro: Aubrey Plaza

Längd | Duration: 93 min + intro

Pris | Price: 120 kr/100 under 26

Språk | Language: engelska | English

## EMILY THE CRIMINAL (2022) - AUBREY PLAZA I HUVUDROLLEN

## EMILY THE CRIMINAL - AUBREY IN THE LEAD

Bergmanveckans hedersgäst **Aubrey Plaza** spelar den otursförföljda och skuldsatta Emily som blir indraget i en kreditkortssvindel i Los Angeles kriminella undre värld. Intro av Aubrey Plaza.

Down on her luck and saddled with debt, Emily (Aubrey Plaza) gets involved in a credit card scam that pulls her into the criminal underworld of Los Angeles. intro by **Aubrey Plaza**

FILM

SAMTAL

BERGMANCENTER BIO

FÅRÖ KYRKA



Foto: © AB Svensk Filmindustri

**TALA FILM, TALA LIV: SKAMMEN**

FILM + WALK &amp; TALK: SHAME

Se Ingmar Bergmans *Skammen* (1968) och promenera sedan upp till Fårö kyrka för ett inspirerande samtal kring filmen med journalisten och prästen **Helle Klein** och **Lena Maria Hagensen**, präst i Norra Gotlands pastorat. Samtalet utgår från Sensus koncept, där publiken tillsammans med samtalsledaren och gästen, diskuterar de mest grundläggande frågorna i vår existens. Vi börjar i Bergmcenters bio och fortsätter till Fårö kyrka.

*Watch Ingmar Bergman's Shame (1968) before taking a stroll to Fårö Church for a discussion with journalist and pastor **Helle Klein** and her Gotland colleague **Lena Maria Hagensen**.*

*A mutual exchange on life's most fundamental questions with the film as a starting point. Film screening at BC cinema, and talk in Fårö church.*

**10:00 | 10 a.m.****Regi | Director:** Ingmar Bergman**Med | With:** Liv Ullmann, Max von Sydow, Gunnar Björnstrand m fl.**Längd | Duration:** 103 min**Pris | Price:** 200 kr/150 kr under 26**Språk | Language:** svenska, eng. text | Swedish, Engl. subtitles

+

**12:00 | noon****Längd | Duration:** 60 min**Pris | Price:** 150/120 kr (end. samtal)**Med | With:** Helle Klein, Lena Maria Hagensen**Språk | Language:** svenska | Swedish

FILM

DÄMBABION

**TYSTNADEN (1963) | THE SILENCE (1963)**

Laddad uppgörelse mellan två systrar (Gunnel Lindblom, Ingrid Thulin) på hotellrum i främmande land. Bergmanklassiker som med sina explicita sexscener vållade censurdebatt.

*Two sisters (Gunnel Lindblom, Ingrid Thulin) torment each other in a strange hotel. The film's sex scenes provoked a debate on censorship – and helped abolish it.*

**11.00 | 11 am****Regi | Directed by:** Ingmar Bergman**Medverkande | With:** Ingrid Thulin, Gunnel Lindblom, Jörgen Lindström**Längd | Duration:** 95 min**Pris | Price:** 350 kr/300 kr under 26**Språk | Language:** svenska tal, engelsk text | Swedish with Engl. subtitles

SAMTAL

BERGMANCENTERS UTESCEN



Foto: Andrey Vasilenko



Foto: Sofia Runarsdotter

**SEX- OCH NAKENSCENER — OCH ETT NYTT YRKE**

I efterspelet av metoo föddes ett helt nytt yrke: intimitetskoordinator. Uppgiften är att skapa trygghet och struktur under arbetet med intimsцner på film. Men hur går deras arbete till i praktiken? Filmregissörerna och producenterna **Marta Dauliüté** och **Elisabeth Marjanović Cronvall** driver filmproduktionsbolaget MDEM och har arbetat som intimitetskoordinatorer sedan 2020.

*In the aftermath of metoo, a whole new profession was born: intimacy coordinator. But what do they do during a normal working day? **Marta Dauliüté** and **Elisabeth Marjanović Cronvall** are film directors and producers - and intimacy coordinators.*

**11.00 | 11 am****Längd | Duration:** 60 min**Pris | Price:** 150 kr/120 kr under 26**Medverkande | With:** Marta Dauliüté, Elisabeth Marjanović Cronvall**Moderator | Conducted by:** Cristina Jardim Ribeiro**Språk | Language:** svenska | Swedish

PERFORMANCE

BERGMANCENTER BY THE SEA

**PINSAMMA LEKAR MED FRÖKEN JULIE****MIDSUMMER WITH MESSY MISS JULIE**

Skådespelaren och performanceartisten **Doreen Ndagire** arbetar med en nytolkning av August Strindbergs Fröken Julie. Som stipendiat på Bergmangårdarna kommer hon att utveckla "sin" Julie i ljuset av kvinnlig sexturism och femcels (kvinnligt celibat). För Bergmanvekan presenterar hon en version som fokuserar på skam.

Actress **Doreen Ndagire** is working with a new interpretation of Strindberg's Miss Julie.

"Midsummer with Messy Miss Julie" is both a sincere summer fest and an experimental performance, designed exclusively for the Bergman Week. As a resident of the Bergman Estate she will develop "her" Julie in the light of female sex tourism and femcels – this being a version focusing on shame.

**11.00 | 11 am****Längd | Duration:** 90 min**Språk | Language:** svenska och engelska Swedish and English**Fri entré! Håll din mobil avstängd**  
**Free entrance!**  
**Keep your mobile turned off****Från 15 år |** from 15 yrs

Foto: Ikram Abdulkadir



## TEATER

## BERGMANCENTER BIO



13.30 | 11.30 pm

Längd | Duration: 60 min

Pris | Price: 150 kr/130 under 26

Regi | Directed by: Tindra Monsen

Medverkande | With: Tindra Monsen

Språk | Language: svenska | Swedish

Foto: Isak Stockås

## TINDRA MONSENS PERSONA | PERSONA WITH TINDRA MONSEN

I en fri tolkning av Ingmar Bergmans Persona ifrågasätter skådespelaren **Tindra Monsen** förväntningar, roller och "det rena jaget".

Actress **Tindra Monsen** will perform a free interpretation of Ingmar Bergman's Persona, in an attempt to question expectations, roles and "the true self".



## SAMTAL

## BERGMANCENTERS UTESCEN

FRÅN SMÄRTA TILL NJUTNING  
— MÖT AUDREY DIWAN

FROM PAIN TO PLEASURE — MEET AUDREY DIWAN

Den franska regissören **Audrey Diwan** vann Guldlejonet vid Venedigs filmfestival förra året för sin gripande filmatisering av nobelpristagaren Annie Ernaux roman *Omständigheter*. Nu ger hon sig i kast med en egen ny version av den erotiska filmklassikern *Emmanuelle* med Noémie Merlant (*Porträtt av kvinna i brand, Tår*) i huvudrollen. Diwan vill skapa "en ny grammatik för erotik på film, baserad lika mycket på vad vi visar som på vad vi inte visar". I samarbete med Njutafilms.

French director **Audrey Diwan's** film *Happening*, based on Nobel laureate Annie Ernaux's novel, won the Golden Lion at Venice film festival last year. In a couple of months she will start shooting her own version of soft porn classic *Emmanuelle*, featuring Noémie Merlant in the lead. Diwan wants to create "a new grammar for eroticism on film, based as much on what is shown as what is not".



15.00 | 13 pm

Pris | Price: 150 kr/120 kr under 26

Längd | Duration: 60 min

Moderator | Conducted by:  
Anna Häkansson

Språk | Language: engelska | English

Foto: Manuel Moutier

Foto: © Njutafilms

## FILM

## SUDERSANDSBION

## OMSTÄNDIGHETER | HAPPENING (2021)

Med *Omständigheter* vann **Audrey Diwan** förra året Guldlejonet vid Venedigs filmfestival. Filmen bygger på nobelpristagaren Annie Ernaux roman och skildrar hennes försök att som ung göra illegal abort – och hennes kamp för frihet och drömmen om en framtid som skrivande person. Introduktion av regissören! I samarbete med Njutafilms.

**Förfilm:** *Paris, Tumba* (2023). Regi: Matti Johansson, 12 min. Efter ett kraschat förhållande och utan jobb och pengar tvingas Saga lämna Paris och återvända hem till sina föräldrar i Tumba.

French director **Audrey Diwan's** film *Happening*, based on Nobel laureate Annie Ernaux's autobiographical novel, won the Golden Lion at Venice film festival last year. The film depicts a young girl's attempt to get an illegal abortion in the 1960s and ultimately her fight for freedom and her dream of becoming an author. Introduced by the director!

**Short film:** *Paris, Tumba*. Dir: Matti Johansson, 12 min. After a shattered relationship, without a job or money, Saga is forced to leave a life in Paris and return home to her parents in Tumba.



17.00 | 15 pm

Regi | Directed by: Audrey Diwan

Medverkande | With: Anamaría Vartolomei, Luana Bajrami

Längd | Duration: 100 min

Pris | Price: 120 kr/100 kr under 26

Språk | Language: franskt tal, svensk text  
French with Swedish subtitles

Intro | Intro by: Audrey Diwan

# SCHEMA 2023



## TISDAG JUNE 27

- FILM/MOVIE
- SAMTAL/TALK
- TEATER/KONSERT THEATRE/CONCERT
- ANNAT/OTHER

### PARTLY OR ENTIRELY IN ENGLISH

#### För platser se sid 32

For venues, see page 32

## MÅNDAG JUNE 26

- 14.00-15.00 **INVIGNING FÄRÖ Kyrka** INAUGURATION FÄRÖ CHURCH > sid 3
- 16.00-18.00 **INVIGNINGSFILM! FOUR LITTLE ADULTS** OPENING FILM! Bergmancenter + Sudersandsbion > sid 4
- 17.00-18.40 **SOMMAREN MED MONIKA (1953)** SUMMER WITH MONIKA Dämbabion > sid 3
- 18.00 **INVIGNINGSMINGEL** OPENING MINGLE Bergmancenter > sid 4
- 14.00-15.00 **KALLE LIND & HASSEÅTAGE** Bergmancenters utescen > sid 9
- 15.00-16.45 **AUDREY DIWAN'S CHOICE: WILD STRAWBERRIES (1957)** INTRO BY AUDREY DIWAN Dämbabion > sid 9
- 16.30-18.10 **MONIKA - THE STORY OF A BAD GIRL** FILM + INTRO LAURA HUBNER Bergmancenter Bio > sid 10
- 18.00-19.00 **KONSERT FÄRÖ Kyrka FÄRÖ CHURCH** KULT DUO NATA POPOVA & POLINA POHOZHA > sid 11
- 19.00-20.00 **IMPROVISERAD BERGMAN** TEATERENSEMBLEN DRAMATISKA Bergmancenter Bio > sid 10
- 21.00-22.35 **EMILY THE CRIMINAL (2022)** FILM WITH & INTRO BY AUBREY PLAZA Bergmancenter Bio > sid 7

## ONSDAG JUNE 28

- 10.00-11.45 **SKAMMEN (1968)** THE SHAME Bergmancenter Bio > sid 12
- 12.00-13.00 **+ TALA FILM, TALA LIV** SAMTAL OM SKAMMEN Fårö Kyrka > sid 12
- 10.00-13.30 **BERGMAN SAFARI** BUSSTUR I BERGMANLAND Utgår från Bergmancenter > sid 19
- 11.00-12.35 **TYSTNADEN (1963)** THE SILENCE Dämbabion > sid 12
- 11.00-12.00 **SEX, NAKET, NYTT yrke** OM INTIMITESKOORDINATORER Bergmancenters utescen > sid 13
- 11.00-12.30 **PINSAMMA FRÖKEN JULIE** MESSY MISS JULIE Bergmancenter by the sea! > sid 13
- 13.30-14.30 **TINDRA MONSENS PERSONA** PERSONA BY TINDRA MONSEN Bergmancenter Bio > sid 14
- 15.00-16.00 **FROM PAIN TO PLEASURE: MEET AUDREY DIWAN** FRÅN SMÄRTA TILL NJUTNING Bergmancenters utescen > sid 15
- 15.00-16.40 **SOMMAREN MED MONIKA (1953)** SUMMER WITH MONIKA Dämbabion > sid 19
- 17.00-19.00 **OMSTÄNDIGHETER** HAPPENING + INTRO AUDREY DIWAN Sudersandsbion > sid 15
- 17.00-18.00 **BERGMAN IMPROVISED** THEATRE GROUP DRAMATISKA Bergmancenter Bio > sid 10
- 20.00 **BERGMAN QUIZ** ÅRGÅNG 16/16TH EDITION! Kutens Bensin > sid 18

## TORSDAG JUNE 29

- ! 04.00-5.40 ! **VARGTIMMEN (1968)** HOUR OF THE WOLF Dämbabion > sid 20
- 10.00-13.30 **BERGMAN BUS SAFARI** ENGLISH TOUR IN BERGMAN COUNTRY Departure Bergman Center > sid 19
- 11.00-12.00 **EGGHEAD REPUBLIC** PELLA KÅGERMAN, HUGO LILJA Bergmancenters utescen > sid 21
- 11.00-12.55 **AUBREY PLAZA'S CHOICE: SMILES OF A SUMMER NIGHT (1955)** INTRO BY AUBREY PLAZA Dämbabion > sid 21
- 11.00-12.30 **ALLÄTARENS FILMMENY** SYND & SKAM SPECIAL PRESENTATION JAN GÖRANSSON Bergmancenter Bio > sid 20
- 13.00-14.00 **TALK ON BOY FROM HEAVEN** TARIK SALEH, KRISTINA ÅBERG Bergmancenters utescen > sid 22
- 13.00-15.00 **4 X NY KORTFILM + SAMTAL** ANGELIKA ABRAMOVITCH, TESS QUATTI, JASMIN KOOIJMAN, SIMONE NORBERG (films with Engl. subtitles) Sudersandsbion > sid 22
- 13.00-14.55 **TABU (1977)** Bergmancenter Bio > sid 23
- 15.00-15.30 **+ SAMTAL OM TABU** ANNA-LENA LODENIUS, FREDRIK AF TRAMPE Bergmancenter Bio > sid 23
- 15.00-16.00 **MEET AUBREY PLAZA!** Bergman Center Tent > sid 24
- 15.00-16.35 **TYSTNADEN (1963)** THE SILENCE Dämbabion > sid 24

## forts. TORSDAG JUNE 29

- 17.00-17.45 **BERGMAN SOM PORNOGRAF** ANNA-LENA LODENIUS, FREDRIK AF TRAMPE, JAN HOLMBERG Bergmancenter Bio > sid 25
  - 17.45-18.45 **+ DEN FÖRSTENADE PRINSEN** HÖGLÄSNING UR BERGMANS MANUS Bergmancenter Bio > sid 25
  - 17.30-19.15 **PREMIERE! KIM'S VIDEO (2021)** INTRO: ASHLEY SABIN, DAVID REDMON Sudersandsbion > sid 27
  - 20.00-22.05 **ABOUT ELLY (2009)** FILM + INTRO BY ASGHAR FARHADI Sudersandsbion > sid 26
  - 21.00-22.15 **EN NATT I DEN SVENSKA SOMMAREN** RADIOPJÄS AV ERLAND JOSEPHSON, 100! Bergmancenter Bio > sid 26
- 
- ## FREDAG JUNE 30
- 9.30-10.30 **FILMFrukost KALBJÄRGA** FILM BREAKFAST > sid 27
  - 11.00-12.50 **ASGHAR FARHADI'S CHOICE: THE SHAME (1968)** INTRO BY ASGHAR FARHADI Dämbabion > sid 27
  - 11.00-12.45 **AVSKEDET (1982)** THE FAREWELL INTRO: INGRID RYBERG Bergmancenter Bio > sid 28
  - 11.00-12.00 **BERGMAN OCH DEN HELIGA SKRIFTEN** ANNA SOFIA ROSSHOLM, MILAD ALAMI, JAN HOLMBERG Bergmancenters utescen > sid 28
- 
- ### Biljetter & festivalkort
- Tickets & festival card
- Biljetter och festivalkort kan också köpas via hemsidan [www.bergmancenter.se](http://www.bergmancenter.se) från och med 24 april, och på Bergmancenter från och med 1 juni.
- Tickets and festival cards can be bought via [www.bergmancenter.se](http://www.bergmancenter.se) from April 24, and at Bergman Center from June 1.*
- 
- ### Bergmancenters utställningar
- 80 kr inträde och 10% rabatt i **Kafé Smultronstället** | 80 SEK entrance fee for BC exhibits and 10% off in **Café Smultronstället**.

## QUIZ

## KUTENS BENGIN



20.00 | 8 pm

Fri entré i män av plats | Free admission space permitting

Språk | Language: svenska och engelska | In Swedish and English

Foto: Yanina Isla

## BERGMANQUIZ PÅ KUTENS BENGIN | LEGENDARY BERGMAN WEEK QUIZ

Bergmanveckans traditionsstenna filmquiz, frågesport för alle – nu för 16:e gången! Bergmancenters **Jannike Åhlund** och Filminstitutets **Jan Göransson** håller som vanligt i trådarna för frågesporten där konkurrensen är stenhård – men där även förlorare kan bli vinnare! Be there or be square!

Bergman Week's customary film quiz – now in its 16th edition! **Jannike Åhlund** from Bergman Center and **Jan Göransson** from the Swedish Film Institute are once more in command of this stiff competition - where even losers can be winners! Be there or be square!

FAROSTRANDCAFE

FRUKOST/LUNCH/AFTERBEACH/MIDDAG

# VÄLKOMMEN TILL SOMMARENS SKÖNASTE HÄNG!

VID SUDERSANDS STRANDCAMPING PÅ FÄRÖ

**10% RABATT** GÄLLER 26/6-2/7/2023

VID TAKEAWAY UPPGE: BERGMAN VID BESTÄLLNING I ANCON ORDER

FÄRÖ STRANDCAFÉ

VID UPPVISNING AV BERGMANVECKANS FESTIVALKORT

FÖR SOMMARENS PROGRAM OCH BOKNING AV BORD: FAROSTRANDCAFE.SE

## BUSSAFARI X 2



ONSDAG 10:00-13:30

På svenska | in Swedish

+

THURSDAY 10 am - 1.30 pm

På engelska | in English

Pris | Price: 450 kr/400 kr under 26 (inkl. mat) | (incl. light meal)

Mötesplats för avgård | Point of departure: BERGMANCENTER

Längd | Duration: 3,5 tim | 3,5 hrs

Foto: Yanina Isla

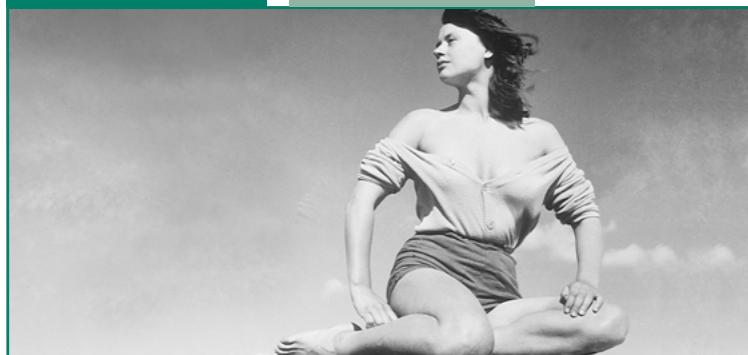
## BERGMANSAFARI X 2 | BUS SAFARI AROUND BERGMAN ISLAND X 2

Under en guidad busstur – med lättare förtäring – besöker vi inspelningsplatser från Persona, Skammen, Såsom i en spegel och Scener ur ett äktenskap. Dessutom färdas vi naturligtvis genom de bågge Fårö-dokumentens landskap. Missa inte chansen att färdas i Bergmans fotspår!

During a guided tour (incl. a light meal) we will visit shooting locations for Persona, Through a Glass Darkly, Shame and Scenes From a Marriage. We also travel throughout the landscape of both of Bergman's Fårö Documents. The safari starts and ends at the Bergman Center and is 3,5 hours long. It's a popular event - so be sure to make your reservation early!

## FILM

## DÄMBABION



15:00 | 3 pm

Regi | Director: Ingmar Bergman

Med | With: Harriet Andersson, Lars Ekborg m fl

Längd | Duration: 96 min

Pris | Price: 350 kr/300 kr under 26

Språk | Language: svenska, eng. text Swedish, Engl. subtitles

Foto: © AB Svensk Filmindustri

## SOMMAREN MED MONIKA (1953) | SUMMER WITH MONIKA

Erotisk frigjordhet i Bergmans filmatisering av Fogelströms populära roman. Ungt förälskat par (Harriet Andersson, Lars Ekborg) flyr staden och tillbringar sommaren i den soldränkta skärgården. Den heta kärleken utsätts för påfrestningar när vardagslivet tränger sig på.

Summer in the archipelago with skinny-dipping – Bergman's contribution to "Swedish Sin" was an instant hit with audiences and critics. In the US, the film was distributed as Monika, the Story of a Bad Girl! Harriet Andersson's international breakthrough.

## FILM

## DÄMBABION



4.00 | 4 am

Regi | Director: Ingmar Bergman

Med | With: Max von Sydow, Liv Ullmann, Erland Josephson

Längd | Duration: 101 min

Pris | Price: 350 kr/300 kr under 26

Språk | Language: svenska, engelsk text | Swedish with Engl. subtitles

Foto: © AB Svensk Filmindustri

## VARGTIMMEN I VARGTIMMEN | HOUR OF THE WOLF IN THE SMALL WEE HOURS

Bergmans gotiska skräcksaga med vampyrtema från 1968 om en skygg konstnär som har dragit sig tillbaka på en enslig ö med hustrun. Han plågas av mardrömmar och ser demoner. När hustrun tjuvläser sin mans dagbok upptäcker hon att han haft en relation med en annan kvinna på ön.

Bergman's Gothic horror movie in the world of vampires is about a reticent artist living on a desolate island with his wife. He is tortured by nightmares and has visions of demons. When reading his diary his wife learns he has had an affair with another woman on the island.

## FILM

## BERGMANCENTER BIO

## ALLÄTARENS FILMMENY - SYND &amp; SKAM

## BITS AND PIECES FROM THE ARCHIVES - SIN &amp; SHAME

Varje år i maj skickade Ingmar Bergman ett brev till Filminstitutets arkiv med en lång önskelista på "sommarens stimulanser, droger, lustifikationer och bedövningsmedel". I år fokuserar vi på ett axplock kortfilmer från filmarkivet.se på temat Synd & Skam – alltför samkönad pardans 1909 via queera Karl Gerhard, kvinnoimitatören Lasse Krantz, 70-talsbögkollektivet på Östermalm till ung lesbisk kärlek av Göteborgskollektivet Tjejligan. Presenteras av **Jan Göransson**, presschef på Filminstitutet.

*Each year Ingmar Bergman used to send a long wishlist of "summertime excitants, narcotics, antics and anesthetics" to the archives of the Swedish Film Institute. Focus on a sample of Sin & Shame-themed shorts. Presented by **Jan Göransson**, press officer at the Swedish Film Institute.*



Foto: © Svenska Filminstitutet

11.00 | 11 am

Längd | Duration: 90 min

Moderator | Host: Jan Göransson, Filminstitutet

Pris | Price: Gratis med festivalkortet | free for festival cardholders

Språk | Language: svenska | Swedish

## SAMTAL

## BERGMANCENTERS UTESCEN



11.00 | 11 am

Längd | Duration: 60 min

Pris | Price: 150 kr/120 kr under 26

Medverkande | With: Pella Kågerman, Hugo Lilja

Moderator | Conducted by: Paola Ciliberto

Språk | Language: svenska | Swedish

Foto: Kuba Rose

## EGGHEAD REPUBLIC

## – GOTLÄNDSK SCI-FI MED PELLA KÅGERMAN &amp; HUGO LILJA

Regissörerna **Pella Kågerman** och **Hugo Lilja** följer upp guldbaggebelönade rymddramat Aniara med satiriska sci-fi-filmen Egghead Republic. Filmen, som spelats in på Gotland och i Stockholm, utspelar sig i en alternativ värld där kalla kriget aldrig tagit slut. När en atombomb träffar sovjetiska Kazakstan skickas en ung svensk reporter från en hipp tidning in i krigszonen för att rapportera. I samarbete med Gotlands Filmfond, Film Stockholm, You saved me och Nonstop Entertainment.

Directors **Pella Kågerman** and **Hugo Lilja** will talk about their upcoming satirical sci-fi Egghead Republic. In an alternative world where the cold war never ended, a young Swedish journalist is dispatched to the war zone after a hydrogen bomb has hit Soviet Kazakh.

## FILM

## DÄMBABION

## AUBREYS VAL: SOMMARNATTENS LEENDE (1955)

## AUBREY'S CHOICE: SMILES OF A SUMMER NIGHT

Underhållande kärlekskarusell med Eva Dahlbeck, Harriet Andersson, Bibi Andersson – och en Jarl Kulle i högform. En komedi med vass replikföring som vann guldpalm i Cannes 1956 och blev Bergmans internationella genombrott. Skådespelaren **Aubrey Plaza** introducerar sin stora Bergmanfavorit.

An entertaining love carousel with Eva Dahlbeck, Harriet Andersson, Bibi Andersson - and Jarl Kulle in formidable shape. A fast-paced, witty comedy that won the Palme d'Or in Cannes 1956 and was Bergman's international breakthrough. Actor and producer **Aubrey Plaza** introduces one of her Bergman favourites.

11.00 | 11 am

Regi | Director: Ingmar Bergman

Med | With: Jarl Kulle, Eva Dahlbeck, Harriet Andersson, Bibi Andersson

Pris | Price: 350 kr/300 kr under 26

Längd | Duration: 109 min

Språk | Language: svenska, engelsk text | Swedish with Engl. subtitles

Intro | Intro by: Aubrey Plaza

## SAMTAL

## BERGMANCENTERS UTESCEN



13.00 | 11 pm

Längd | Duration: 60 min

Pris | Price: 150 kr/100 kr under 26

Med | With: Kristina Åberg, Tarik Saleh

Moderator | Conducted by: Martin Hammar

Språk | Language: engelska | English

Foto: Carl Nilsson

## BOY FROM HEAVEN – OCH EN INSPELNING FRÅN HELVETET

## BOY FROM HEAVEN – AND A SHOOT FROM HELL

*Boy from heaven* vann manuspriset vid filmfestivalen i Cannes förra året. En framgångssaga som bygger på hårt arbete. Men måste man vara vinnarskalle för att lyckas internationellt? Och vad kan man riskera om man utmanar mäktiga organisationer och politiska intressen? Ett samtal med regissören **Tarik Saleh** och producenten **Kristina Åberg** om samarbetet och processen bakom filmen och om kompromisslöst berättande. I samarbete med Film på Gotland.

*Boy from Heaven* was awarded for 'Best Script' in Cannes last year. A success story based on hard work by director-producer duo **Tarik Saleh** and **Kristina Åberg**. But how obsessed do you have to be to make it internationally? And what happens when you challenge high and mighty authorities and political interests? A conversation about a long-standing collaboration and uncompromising storytelling.

## 4X KORTFILM

## SUDERSANDSBION

TALANGDAGARNA PÅ FÅRÖ:  
4 X SVENSK KORTFILM

## 4 X SWEDISH SHORTS - MEET THE NEW TALENT!

Talangdagarna arrangeras årligen under Bergmanveckan. Möt och samtala med fyra tidigare talanger, som med avstamp i sina kortfilmer delar med sig av sitt filmskapande!

*During the annual Talent Days, young Swedish filmmakers meet on Fårö for seminars, films and workshops. A chance to see the work of – and listen to – Swedish filmmaking talents!*

- **TJEJTOAN FOREVER** Regi: Angelika Abramovitch, 14 min, Tal: svenska, engelsk text

- **FINAL FOREVER** Regi: Tess Quatri, 23 min, Tal: norska, engelsk text

- **DANSA MIN DOCKA** Regi: Jasmin Kooijman, 15 min, Tal: svenska, dari, engelska, franska, engelsk text

- **REALITY CHECK** Regi: Simone Norberg, 13 min, Tal: svenska, engelsk text



Foto: Yanina Isla

13.00 | 11 pm

Längd | Duration: 80 min + 40 min  
samtal/Q&A (in Swedish)

Pris | Price: Gratis | free of charge

Med | With: Angelica Abramovitch,  
Tess Quatri, Jasmin Kooijman,  
Simone NorbergModerator | Conducted by:  
Film på GotlandSpråk | Language: svenska, eng. text |  
Swedish with Engl. subtitles

## FILM

## SAMTAL

## BERGMANCENTER

## TABU (1977) + SAMTAL | TALK

På manusstadiet tyckte såväl Ingmar Bergman som Harry Schein att Vilgot Sjömans manus var "spännande". Andra tyckte det var "outhärdligt snusk". Det blev ett rejält rabalder efter *Tabus* premiär 1977. Sveriges skådespelarrelit iklädd sig roller som gaya, flator, transor, sadomasochister och nekrofiler. Avsikten var att lyfta fram minoriteternas rätt till ett friare liv, men kritikerna ansåg att Sjöman misslyckats och snarast dragit ett löjts skimmer över dem. **Anna-Lena Lodenius** och **Fredrik af Trampe**, författare till boken "Frigjorda tider: när porren blev kultur och kulturen blev porr" ser Sjömans *Tabu* i backspegeln, tillsammans med **Clara Gustavsson**.

*Tabu* by Vilgot Sjöman, aiming to depict the situation of sexual minorities in Sweden, created quite a controversy after its premiere in 1977. Swedish actors portrayed gays, lesbians, sadomasochists, transvestites and necrophiles in the film. Both critics and hbtq reps deemed it a resounding failure, actually contributing to increasing prejudices. Journalists and writers **Anna-Lena Lodenius** and **Fredrik af Trampe** will discuss *Tabu* in a dual 70s and contemporary context.



Foto: Walter Hirsch

13.00 | 11 pm

Regi | Director: Vilgot Sjöman

Med | With: Kjell Bergqvist, Gunnar Björnstrand, Viveca Lindfors

Längd | Duration: 115 min (film) + 30 min (samtal på svenska /In Swedish)

Pris | Price: 200 kr/180 kr under 26

Språk | Language: svenska, engelsk text  
I Swedish with Engl. subtitles

# FÅRÖGÅRDEN

ANNO 1850

RESTAURANG • BAR • ROSTERI

0498-22 40 09    restaurang\_farogarden

## SAMTAL

## BERGMAN CENTER TENT



15.00 | 3 pm

**Längd | Duration:** 60 min**Pris | Price:** 150 kr/120 kr under 26**Medverkande I With:** Aubrey Plaza**Moderator I Conducted by:** Jannike Åhlund**Språk I Language:** engelska | English

Foto: Peter Yang

## MÖT AUBREY PLAZA | MEET AUBREY PLAZA

Skådespelaren och producenten Aubrey Plaza har uppmärksammats för sina mångfacetterade roller i filmer och serier som *Parks and Recreation* och HBO:s hyllade *The White Lotus*, thriller *Emily the Criminal*, *Happiest Season* och *Ingrid Goes West*.

Före pandemin reste hon runt i Skandinavien tillsammans med *The White Lotus*-skaparen Mike White, med målet att förverkliga en filmidé. Pandemin satte stopp för Aubreys skandinaviska planer, men inte för hennes blomstrande karriär - bland hennes kommande filmprojekt finns bland andra Guy Ritchies *Operation Fortune* och Francis Ford Coppolas storsatsning *Megalopolis*. Med stöd från USA:s ambassad.

*Actress and producer Aubrey Plaza has gained her reputation in acclaimed films and series like Parks and Recreation, The White Lotus, Emily the Criminal, Happiest Season and Ingrid Goes West. Prior to the pandemic Plaza travelled in Scandinavia, accompanied by White Lotus creator Mike White, with the aim of making a film here. The pandemic prevented those plans, but not Aubrey Plaza's blossoming career. Among her forthcoming films are Guy Ritchie's Operation Fortune and Francis Ford Coppola's Megalopolis. In conversation with Jannike Åhlund. Supported by U.S. Embassy in Sweden.*

## FILM

## DÄMBABION

## TYSTNADEN | THE SILENCE (1963)

Laddad uppgörelse mellan två systrar (Gunnel Lindblom, Ingrid Thulin) på hotellrum i främmande land. Bergmanklassiker som med sina explicita sexscener vållade censurdebatt.

*Two sisters (Gunnel Lindblom, Ingrid Thulin) torment each other in a strange hotel. The film's sex scenes provoked a debate on censorship – and helped abolish it.*

15.00 | 3 pm

**Regi I Directed by:** Ingmar Bergman**Medverkande I With:** Ingrid Thulin, Gunnel Lindblom, Jörgen Lindström**Längd | Duration:** 95 min**Pris | Price:** 350 kr/300 kr under 26**Språk I Language:** svenska | Swedish with English subtitles

## SAMTAL

## BERGMANCENTER BIO



Bergmans egna  
pornografiska arrangemang  
(Foto: Stiftelsen Ingmar  
Bergman)

17.00 | 5 pm

**Längd | Duration:** 45 min samtal + 60 min högläsning**Pris | Price:** 200 kr/180 kr under 26**Medverkande I With:** Anna-Lena Lodenius, Fredrik af Trampe, Mariah Larsson**Moderator I Conducted by:** Jan Holmberg**Språk I Language:** svenska | Swedish +

## HÖGLÄSNING AV "DEN FÖRSTENADE PRINSEN"

**Medverkande I With:** Johanna Wilson, David Sigfridsson, Torbjörn Lillquist, Josef Palm, Charlotte Engelkes**Språk I Language:** svenska | Swedish

## BERGMAN SOM PORNOGRAF

## + DEN FÖRSTENADE PRINSEN | BERGMAN MAKES A PORN

1975 skrev Ingmar Bergman ett manus till en film i den då populära genren "gladporr" med titeln "Den förstenade prinsen". Men eftersom det är Bergman så är det mindre gladporr än depp-dito... Om detta fascinerande manuskript (någon film blev det aldrig) samtalar journalisterna **Anna-Lena Lodenius** och **Fredrik af Trampe**, författare till boken "Frigjorda tider: När porrern blev kultur och kulturen porr" och filmvetaren **Mariah Larsson**, professor vid Linnéuniversitetet och författare till bl.a. "The Swedish Porn Scene". Moderator är **Jan Holmberg**, vd för Stiftelsen Ingmar Bergman. Efter samtalet läser skådespelare valda delar ur "Den förstenade prinsen".

*In 1975 Bergman wrote a script for a soft porno film, "The Petrified Prince". Although never filmed, our panel finds it fascinating stuff and will discuss this odd one out in Ingmar Bergman's production. The panel, led by Ingmar Bergman Foundation CEO, **Jan Holmberg**, consists of porn-as-culture-culture-as-porn experts and academics **Anna-Lena Lodenius**, **Fredrik af Trampe** and **Mariah Larsson**. Followed by a reading of the script. In Swedish.*

## FILM

## SUDERSANDSBION

## PREMIÄR! KIM'S VIDEO (2021) | PREMIERE! KIM'S VIDEO

Vilt underhållande deckardokumentär om hur 55 000 sällsynta kultfilmer från världens mest kända videobutik hamnade på Sicilien. En festivalfavorit och ett måste för alla VHS-älskare! För regin står de två Bergmangårdarna-stipendiaterna **Ashley Sabin** och **David Redmon**, som också introducerar filmen.

*Wildly entertaining detective documentary about how 55 000 rare cult movies from the world's most famous video store ended up in Sicily. A festival favourite and a must for all video freaks! Directed and introduced by Bergman Estate residents **Ashley Sabin** och **David Redmon**.*

17.30 | 5.30 pm

**Längd | Duration:** 88 min + 15 min Q&A**Pris | Price:** 120 kr/100 kr under 26**Regi I Directed by:** Ashley Sabin, David Redmon**Språk I Language:** engelska | English**Intro + Q&A I Introduction + Q&A:** Ashley Sabin, David Redmon

## FILM

## SUDERSANDSBION



20.00 | 8 pm

Längd | Duration: 119 min

Pris | Price: 120 kr/100 kr under 26

Regi | Directed by: Asghar Farhadi

Medverkande | With: Golshifteh Farahani, Taraneh Alidoosti, Shahab Hosseini

Språk | Language: farsi, engelsk text  
Farsi with Engl. subtitles

Intro | Intro by: Asghar Farhadi

Foto: © DreamLab Films

## ABOUT ELLY | ABOUT ELLY (2009)

Bergmanveckans gäst **Asghar Farhadis** stora genombrottsfilmen! En grupp universitetsvänner återförenas för en helgutflykt vid havet. Sepideh har bjutit med Elly, sin dotters lärare, i hopp om att para ihop henne med den nyligen fränskilde Ahmad. Vita lögnar blir till en trasslig härvär när Elly en eftermiddag plötsligt försvinner. Filmen introduceras av **Asghar Farhadi**. I samarbete med DreamLab Films.

A group of old college friends reunite for a weekend outing by the Caspian Sea. Sepideh has brought along Elly, her daughter's kindergarten teacher, in the hope of setting her up with recently divorced Ahmad. But seemingly trivial lies come back full force one afternoon when Elly suddenly disappears... The film is introduced by the director.

## RADIOTEATER

## BERGMANCENTER BIO

ERLAND JOSEPHSON 100 ÅR!  
EN NATT I DEN SVENSKA SOMMAREN

## ONE NIGHT IN THE SWEDISH SUMMER (1986)

För att minnas Bergmans favoritskådespelare och gamle vän Erland Josephson, som skulle fyllt 100 i juni i år, bjuter vi in till en lyssning av Josephsons prisvinnande pjäs "En natt i den svenska sommaren". Den utgår ifrån inspelningen av Tarkovskij's film *Offret*, där han spelade huvudrollen. Medan regissören envist söker den perfekta bilden i den vita sommarnatten, står produktionen stilla och skådespelarna blir allt mer uppgrivna. En både filosofisk och rolig pärla. Återupplev den vita gotlandsnatten i bions dunkel! Med tillstånd av Sveriges Radio.

*Bergman Week pays homage to Erland Josephson, Bergman's favourite actor and old friend, who would have turned 100 this summer. We invite the audience to listen to his radio play "One Night in the Swedish Summer" which takes as its starting point the shooting of Andrei Tarkovsky's The Sacrifice. In Swedish. With permission from Swedish Radio.*

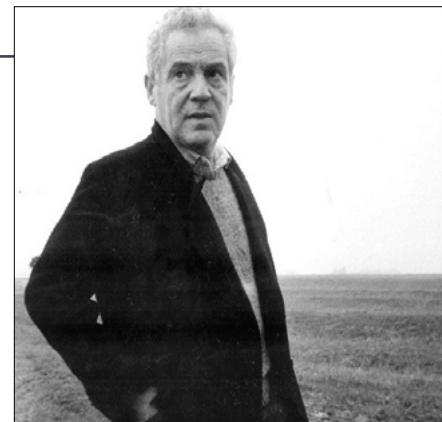


Foto: Arne Carlsson

21:00 | 9 pm

Längd | Duration: 71 min

Pris | Price: 50 kr med festivalkort

Regi | Directed by: Staffan Roos

Medverkande | With: Erland Josephson, Börje Ahlstedt, Jane Friedmann, Inga-Lill Andersson

Språk | Language: svenska | Swedish

## FILMFrukost

## KALBJÄRGA



9.30 | 9.30 am

Pris | Price: 70 kr för frukost/  
breakfastSpråk | Language: svenska, engelska  
| Swedish, English

Foto: Tomas Jönsson

## FILMFrukost med KALBJÄRGA FILMFESTIVAL

## FILM BREAKFAST WITH KALBJÄRGA FILM FESTIVAL

Möt våra vänner på Kalbjärga filmfestival och se hur en fantastisk gammal kolstavspjektor funkar! Kalbjärga är en filmfestival på Fårö i juli - i skärningspunkten mellan konst, film, musik och performance. Under filmfrukosten vid den vackra gården berättar de om sitt kommande program.

Meet our friends at the Kalbjärga film festival, showcasing silent and experimental film, also offering space for music, performance and art. Enjoy a film breakfast and a demonstration of the antique carbon rod film projector!

## FILM

## DÄMBABION

## SKAMMEN | SHAME (1968)

Musikerpar odalar sin trädgård och försöker förgäves undkomma det annalkande kriget. När bomberna faller och civila arkebuseras, upptäcker kvinnan vad hennes man är i stånd till. Den iranske regissören **Asghar Farhadi** introducerar sin stora Bergmanfavorit.

*On a desolate island, a married musician couple, try in vain to avoid the raging war. When the firing squads start executing civilians, the woman discovers what her seemingly feeble husband is capable of. Director **Asghar Farhadi** introduces one of his Bergman favourites.*

11.00 | 11 am

Regi | Director: Ingmar Bergman

Medverkande | With: Liv Ullmann,  
Max von Sydow, Gunnar Björnstrand

Längd | Duration: 103 min + intro

Pris | Price: 350 kr/300 kr under 26

Språk | Language: svenska tal,  
engelsk text | Swedish with Engl.  
subtitles

Intro | Intro by: Asghar Farhadi

## FILM

## DÄMBABION

## SOMMAREN MED MONIKA | SUMMER WITH MONIKA (1953)

Erotisk frigjordhet i Bergmans filmatisering av Fogelströms populära roman. Ungt förälskat par (Harriet Andersson, Lars Ekborg) flyr staden och tillbringar sommaren i den soldränta skärgården.

*Summer in the archipelago with skinny-dipping – Bergman's contribution to "Swedish Sin" was an instant hit with audiences and critics in the US and was Harriet Andersson's international breakthrough.*

15.00 | 3 pm

Regi | Director: Ingmar Bergman

Medverkande | With: Harriet  
Andersson, Lars Ekborg

Längd | Duration: 96 min

Pris | Price: 350 kr/300 kr under 26

Språk | Language: svenska tal,  
engelsk text | Swedish with Engl.  
subtitles

## SAMTAL

## BERGMANCENTERS UTESCEN



Foto: Jason Alami



11.00 | 11 am

Längd | Duration: 60 min

Pris | Price: 150 kr/120 kr under 26

Medverkande I With: Anna Sofia Rossholm, Milad Alami

Moderator I Conducted by: Jan Holmberg

Språk I Language: svenska | Swedish

## BERGMAN OCH DEN HELIGA SKRIFTEN | BERGMAN AND THE HOLY SCRIPT

Ingmar Bergman är mest känd som filmskapare, närmast som teaterregissör. Men var han kanske framförallt författare? Om Bergmans sextiotal filmmanus, ofta stor litteratur i egen rätt, talar filmvetaren **Anna Sofia Rossholm**, lektor vid Stockholms universitet och författare till "Ingmar Bergman och den lekfulla skriften" och filmregissören och stipendiaten på Bergmårdarna, **Milad Alami**. Moderator är **Jan Holmberg**, vd för Stiftelsen Ingmar Bergman och författare till "Författaren Ingmar Bergman".

*Ingmar Bergman is most well-known as a film director, secondly as a theatre director. But isn't he first and foremost an author? The panel will talk about the 60+ Bergman scripts – often great literature in their own right. Film scholar **Anna Sofia Rossholm** and director **Milad Alami** in conversation with **Jan Holmberg**, CEO of Ingmar Bergman Foundation.*

## FILM

## BERGMANCENTER BIO



Foto: Arne Carlsson



Foto: Albin Biblom

## AVSKEDET + INTRO AV INGRID RYBERG | THE FAREWELL (1982)

Uppbrott, ifrågasättande, queer tematik – och skådespelaren Stina Ekblad, som i Avskedet gjorde sin allra första svenska roll. Filmen följer direktörsdottern Valerie från barndom till vuxenhet och producerades av Ingmar Bergmans Cinematograph. Nydigitaliserad film! Introduktion av filmvetaren **Ingrid Ryberg**, som reflekterar kring nedtoningen av filmens lesbiska tema i marknadsföring och mottagande under 80-talet.

The Farewell, produced by Bergman's Cinematograph, is a story about a young family girl, coming of age. It deals with separation, questioning norms and has a queer theme. Actress Stina Ekblad made her first Swedish appearance in the film. Introduction by film scholar **Ingrid Ryberg**.

11.00 | 11 am

Regi I Director: Tuija-Maija Niskanen

Medverkande I With: Stina Ekblad, Gunnar Björnstrand, Pirkko Nurmi

Längd I Duration: 15 min (intro) + 90 min (film)

Pris | Price: 200 kr/180 kr under 26

Språk I Language: svenska tal, engelsk text | Swedish with Engl. subtitles

Intro I Intro by: Ingrid Ryberg

## FILM

## SAMTAL

## SUDERSANDSBION



13.00 | 11 pm

Regi I Director: Mai Zetterling

Medverkande I With: Ingrid Thulin, Keve Hjelm, Jörgen Lindström

Längd I Duration: 105 min (film) + 45 min samtal, på svenska Talk in Swedish

Pris | Price: 200 kr/180 kr under 26

Språk film I Language Film: svenska tal, engelsk text | Swedish with Engl. subtitles

## NATTLEK (1966) + SAMTAL: BERGMAN OCH MAI ZETTERLING | NIGHT GAMES

"En film i chockbarock, svällande, svärtad, befolkad av döende livsnjutare som dansar på gravranden med sina trötta lustar", skrev en kritiker. Keve Hjelm spelar en man som återvänder till en bostad som är hemsökt av minnen och personer från förr.

Efter filmen samtalar filmforskarna **Ingrid Ryberg** och **Mariah Larsson** om Ingmar Bergman och Mai Zetterling – två regissörer som skapade parallellt och som står för en egensinnig, fantasifull och modig era i svensk filmhistoria.

Night Games by Mai Zetterling, was described by one critic as "a study in shock baroque, populated by sybarites dancing on the graves with their faded lusts and desires... not a pretty story". Film scholars **Ingrid Ryberg** and **Mariah Larsson** will talk about the parallel albeit different careers of Mai Zetterling and Ingmar Bergman.

## SAMTAL

## BERGMAN CENTER TENT



15.00 | 13 pm

Längd I Duration: 60 min

Pris | Price: 150 kr/120 kr under 26

Medverkande I With: Asghar Farhadi

Moderator I Conducted by: Jannike Åhlund

Språk I Language: engelska | English

## MÄSTARMÖTE MED ASGHAR FARHADI | MEET MASTER DIRECTOR ASGHAR FARHADI

Regissören **Asghar Farhadi** ligger bakom Oscarsvinnarna *Nader och Simin - En separation* och *The Salesman*. I sina prisbelönta och hyllade filmer – senast *A Hero* och spanska *Alla vet - tar* han ofta upp skuldfrågor och moraliska kval. Ett sällsynt tillfälle att möta en av filmvärldens stora! I samtal med **Jannike Åhlund**.

Brilliant director **Asghar Farhadi** has won Oscars for both *Nader och Simin - A Separation* and *The Salesman*. He often deals with issues of guilt and moral qualms in his awarded and critically acclaimed films, most recently in *A Hero* and Spanish made *Everybody Knows*. A rare occasion to meet one of the great film directors of today.

## AVSLUTNINGSFILM

## SUDERSAND CINEMA



16.30 | 4.30 pm

Regi I Director: Marian Mathias

Medverkande I With: Hannah Schiller, Darren Houle, Jonathan Eisley

Pris I Price: 150 kr/120 kr under 26

Längd I Duration: 76 min + 30 min (Q&amp;A)

Språk I Language: engelskt tal, engelsk text | English with Engl. subtitles

## RUNNER – VINNAREN AV BERGMANDEBUTANTPRISET + Q&amp;A

TIBIDA WINNER RUNNER (2022) + Q&amp;A

En ung kvinna i Missouri springer från illasinnat skvaller, skulder och det förfutna i lysande regidebut. Filmen av **Marian Mathias** vann det internationella debutpriset i Ingmar Bergmans namn vid Göteborgs filmfestival tidigare i år. I samarbete med Heretic Films.

**Förfilm:** Novemberfestival-vinnaren *Pussa Pussy* (2022). Frågestund med Marian Mathis efter filmen.

## TEATER

## BERGMANCENTER BIO

## HÄR FÅR NI INTE TÄLTA! - OM DET LITE PRILLIGA I BERGMAN OCH DET PRILLIGA I OSS

YOU CAN'T CAMP HERE! – THE DOTTINESS IN BERGMAN AND THE DOTTINESS IN US

I Här får ni inte tälta! bjuder **Charlotte Engelkes** in dig till sitt konstnärliga universum: ett gränsland mellan teater, film, dans och opera. Ett allkonstverk inspirerat av de lätta, snabba, sarkastiska replikerna i Bergmans tidiga svartvita filmer. Med lustfylda tolkningar och bergmansk skarpa gestaltas våra allra ömmaste relationer och smärtspunkter, som vi också kan roas av - likt det lite prilliga i Bergman och det där lite prilliga i oss.

Multi-artist **Charlotte Engelkes** has been inspired by Bergman's sarcastic and humorous film dialogues. With lascivious interpretations and Bergmanesque lucidity our most vulnerable relationships and sore mental spots are mercilessly depicted – but we are still amused. Engelke's artistic universe is possibly as dotty as Bergman's!



Foto: Peter Westrin

17.00 | 5 pm

Regi I Director: Charlotte Engelkes

Medverkande I With: Johanna Wilson, David Sigfridsson, Torbjörn Lilliequist, Josef Palm, Charlotte Engelkes, Robert Olofsson

Längd I Duration: 60 min + Q&amp;A

Pris I Price: 200 kr/180 kr under 26

Stöd från Kulturrådet, Stift. Ingmar Bergman, Helsingborgs stadsteater

Språk I Language: svenska | Swedish

## AVSLUTNINGSMINGEL

## BERGMANCENTER



18.00 | 6 pm.

Pris I Price: 350 kr/300 kr under 26 (inkl. tilltugg + 1 dryck) | (incl. snack + 1 drink)

Medverkande I With: Novemberavtalet

## AVSLUTNINGSMINGEL &amp; KONSERT – I SAMARBETE MED SF STUDIOS

FESTIVAL MINGLE WRAP-UP IN COLLABORATION WITH SF STUDIOS

Vi avslutar Bergmanveckan med ett avspänt mingel för gäster och besökare! I biljetten ingår ett glas vin, öl eller alkoholfritt alternativ och tilltugg. Soul- och funkbandet **Novemberavtalet** står för musiken. Varmt välkomna!

Welcome to wrap up the festival week in a relaxed atmosphere for guests and visitors! Musical contribution from **Novemberavtalet** with a soul&funk groove. Ticket includes a glass of wine, beer or a non-alcohol alternative and snack.



**Visby:** Almedalens stora scen, lördag 1 juli kl 13:30

## BERGMANVECKAN ❤️ ALMEDALEN

Vad kan kulturarvet i allmänhet och arvet efter Ingmar Bergman i synnerhet spela för roll för besöksnäringen? Hör **Anna Sofia Rossholm**, lektor vid Stockholms universitet som forskar om filmturism, i samtal med Gotlands förenade besöksnäring om hur kulturarvet kan locka utan att urvattnas.

## Restauranger, kaféer | Restaurants, cafés

Smultronstället @ Bergmancenter: +46 (0)760 22 59 36

Ebbas 2.0: +46 (0)705707028

Bistro Albatross: +46 (0)79 344 00 20

Carlssons Café &amp; Restaurang: +46 (0)70 730 00 15

Crêperie Tati/Kuten: +46 (0)70 203 89 24

Elsie's Café: +46 (0)70 203 89 24

Fårögården: info@farogarden.se

Fårö Strandcafé: +46 (0)70 217 12 13

Pastamakarna: +46 (0)70 814 46 89

Sylvia Döttrar (kafé): +46 (0)498 22 38 35

TODO Krog: +46 (0)704 446157

todo.bokning@gmail.com

## Boende | Accommodation

Fårö Kursgård: +46 (0)498 22 41 33

[www.farokursgard.se](http://www.farokursgard.se)

Fårögården: +46 (0)498 22 36 39

[www.farogarden.se](http://www.farogarden.se)

Slow Train B&amp;B: +46 (0)498 22 68 18

[www.slow-train.se](http://www.slow-train.se)

Stora Gåsemora gård: +46 (0)498 22 37 26

[www.gasemora.se](http://www.gasemora.se)

Sudersand Resort: +46 (0)498 22 35 36

[www.sudersand.se](http://www.sudersand.se)

## Rabatt med festivalkort

Discount with festival card

# Festivalinformation 26-30 juni



## Platser | Venues

1. Bergmancenter & biograf & Tältet | Bergman Center & Cinema & Tent
2. Fårö kyrka | Fårö Church
3. Dämbabion | Dämba Cinema (Bergman's cinema)
4. Sudersandsbion | Sudersand Cinema
5. Kutens Bensin
6. Kalbjärga

För mer information om gotlands- och färöfärjor, buss, cykel- och biluthyrning och rabatterbjudanden se [bergmancenter.se](http://bergmancenter.se)

For more info on ferries, local buses, bike and car rental and discounts, see [bergmancenter.se](http://bergmancenter.se)

## Öppettider Bergmancenter Opening hours Bergman Center

Biljett- och infodiskén är öppen dagligen kl.10-18 under Bergmanveckan 26 - 30 juni. Här kan du köpa dina festivalkort och biljetter. Öppnar **1 juni**.

The ticket and info desk at Bergman Center is open daily 10 am-6 pm during Bergman week, June 26-June 30. Here you can buy tickets and festival cards. Open from **June 1**.

## Biljetter & festivalkort Tickets & festival card

Biljetter och festivalkort kan också köpas via hemsidan [www.bergmancenter.se](http://www.bergmancenter.se) från och med **24 april**, och på Bergmancenter från och med 1 juni.

Ett festivalkort behövs för att delta i alla evenemang. Kortet kostar 50 kr och måste visas upp tillsammans med biljetten på varje evenemang.

**Obs!** Festivalkort som köpts via hemsidan måste hämtas ut på Bergmancenter.

Tickets and festival cards can be bought via [www.bergmancenter.se](http://www.bergmancenter.se) from **April 24**, and at Bergman Center from June 1.

A festival card is mandatory to attend all of our events. It has to be presented at the door together with the ticket at each event. The card costs 50 SEK. **Please note!** Festival cards purchased online must be collected at the Bergman Center.

## Obs! | Note!

- Inga återköp av biljetter
- No refunds

## VARMT TACK! till våra finansiärer och sponsorer:

Svenska Filminstitutet • The Barbro Osher Pro Suecia Foundation • Region Gotland  
Stiftelsen Ingmar Bergman • Bergmangårdarna • SF Studios • USAs ambasad -  
U.S. Embassy in Sweden • Franska Institutet - Institut Français de Suède • Sensus

## TACK! också till våra samarbetspartners:

Film på Gotland • Sudersandsbiografen • Göteborgs filmfestival • Folkets Bio  
PA Kompaniet • Coop Records • ICA Maxi Visby • Visby Porslin & Tält • Slow Train B&B  
Fårö Kursgård • KNAK • Europcar • FLM • Fårö Strandcafé • RFSU